

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

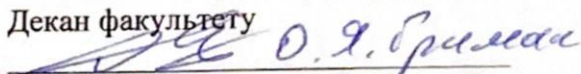
Львівський національний університет ветеринарної медицини та біотехнологій імені С.З. Гжицького

Факультет економіки та менеджменту

Кафедра української та іноземних мов імені Якіма Яреми

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету



(прізвище та ініціали, підпис)

« 26 » 08 2021 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОК 8 «Англійська мова професійного спрямування»

(код і назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти ДРУГИЙ (МАГІСТЕРСЬКИЙ)
(назва освітнього рівня)

галузь знань 07 «УПРАВЛІННЯ ТА АДМІНІСТРУВАННЯ»
(назва галузі знань)

спеціальність 073 «МЕНЕДЖМЕНТ»
(назва спеціальності)

освітня програма «МЕНЕДЖМЕНТ ІТ-СФЕРИ»
(назва)

вид дисципліни ОБОВ'ЯЗКОВА
(обов'язкова / за вибором)

Робоча програма навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» для здобувачів вищої освіти освітнього рівня магістр спеціальності 073 «Менеджмент» за освітньою програмою «МЕНЕДЖМЕНТ ІТ-СФЕРИ»

Укладачі:

В.о. доцента, кандидат філологічних наук
(посада, науковий ступінь та вчене звання)


(підпис)

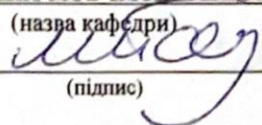
Т.В. Череповська
(ініціали та прізвище)

Робоча програма розглянута та схвалена на засіданні кафедри української та іноземних мов імені Якіма Яреми

протокол № 1 від «10» 08 2021 року
(назва кафедри)

завідувач кафедри української та іноземних мов імені Якіма Яреми

доцент, кандидат педагогічних наук


(підпис)

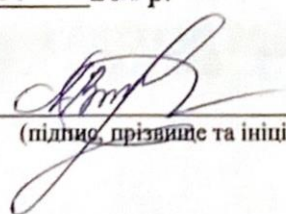
Подоляк М.В.
(прізвище та ініціали)

Погоджено навчально-методичною комісією

спеціальності Менеджмент
(назва спеціальності)

протокол № 1 від «25» серпня 2021р.

Голова НМКС



(підпис, прізвище та ініціали)

Вовк М.В.

Схвалено рішенням навчально-методичної
ради факультету економіки та менеджменту
(назва факультету)

протокол № 1 від «26» 08 2021р.

Голова НМРФ


(підпис, прізвище та ініціали)

Поперечний С.І.

Ухвалено вченою радою факультету економіки та менеджменту

протокол № 1 від «26» 08 2021р.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Всього годин	
	Денна форма здобуття освіти	Заочна форма здобуття освіти
Кількість кредитів/годин	4/120	4/120
Усього годин аудиторної роботи	48	14
в т.ч.:		
• лекційні заняття, год.	-	-
• практичні заняття, год.	48	14
• лабораторні заняття, год.	-	-
семінарські заняття, год.	-	-
Усього годин самостійної роботи	72	106
Форма контролю	Екзамен	Екзамен

Примітка.

Частка аудиторного навчального часу студента у відсотковому вимірі:

для денної форми здобуття освіти – 40:60

для заочної форми здобуття освіти – 12:88

2. ПРЕДМЕТ, МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Предмет, мета вивчення навчальної дисципліни

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» є набуття студентами практичних навичок володіння мовою відповідно до майбутніх професійних потреб, навичок перекладу з англійської мови на рідну текстів загальнонаукового і фахового характеру.

Метою викладання навчальної дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» є формування лінгвістичної й комунікативно-діяльнісної іншомовної компетентності у професійній сфері.

Здобуті знання з навчальної дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» є основою для вивчення наступних навчальних дисциплін: «Управління проектами», «Agile-технології розробки програмного забезпечення» та «Дослідницькоаналітична практика».

2.2. Завдання навчальної дисципліни (ЗК, СК(ФК))

Вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» передбачає формування у здобувачів вищої освіти необхідних компетентностей:

- **загальні компетентності** (з ОПП розділу «Програмні компетентності» з шифрами):
Здатність до спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності) (ЗК2);
- **спеціальні (фахові) компетентності** (з ОПП розділу «Програмні компетентності» з шифрами):
Здатність створювати та організовувати ефективні комунікації в процесі управління (СК5).

2.3. Програмні результати навчання (ПРН)

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен бути здатним продемонструвати такі результати навчання:

- Організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних професійних груп та в міжнародному контексті (ПРН7);
- Вміти спілкуватись в професійних і наукових колах державною та іноземною мовами (ПРН 9);
- Забезпечувати особистий професійний розвиток та планування власного часу (ПРН 11);
- Створювати цілісну систему успішного управління організацією (у тому числі й на міжнародному рівні) з використання інструментів інформаційних технологій (ПРН 14).

3. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Розподіл навчальних занять за розділами дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	денна форма здобуття освіти (ДФЗО)						заочна форма здобуття освіти (ЗФЗО)					
	усьог о	у тому числі					усьог о	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с. р.		л	п	лаб	інд	с. р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Розділ 1. A typical PC. Input and output devices												
Тема 1. Living with computers. A typical PC. Types of computer systems Grammar: Present Simple and Present Continuous Tenses Word Building: Common Prefixes	10		4			6	10		1			9
Тема 2. Input devices: type, click and talk. Input devices: the eyes of your PC Grammar: Present Perfect and Present Continuous Tenses Word Building: Verb Prefixes	8		2			6	10		1			9
Тема 3. Output devices: printers. Output devices: display screens Grammar: Revision of Present Tenses Word Building: The Prefixes e- and cyber-	10		2			8	10		1			9
Разом за розділом	28		8			20	30		3			27

Розділ 2. Processing. Multimedia											
Тема 1. Processing. Discs and drives Grammar: Past Simple and Past Continuous Word Building: Common Suffixes	10		4			6	10		1		9
Тема 2. Operating systems. Word processing features Grammar: Past Perfect and Past Perfect Continuous Word Building: Word Families	8		4			4	10		1		9
Тема 3. Multimedia. Sound and Music Grammar: Revision of Past Tenses Word Building: The Suffix -ware	10		4			6	10		1		9
Разом за розділом	28		12			16	30		3		27
Розділ 3. Programming. Internet											
Тема 1. Programming. Computers at work Grammar: Future Tenses. Prepositions of Time and Place Word Building: Compounds	10		4			6	8		1		7
Тема 2. ICT systems. Networks. Email Grammar: Article. Countable and uncountable nouns. Quantifiers Language Competence: Collocations	8		4			4	8		1		7
Тема 3. The World Wide Web. Web	10		4			6	7		1		6

design Grammar: Conditionals (Zero and First) Language Competence: Defining and Classifying											
Тема 4. Chatting and video conferencing. Internet Security Grammar: Conditionals (Second and Third) Language Competence: Qualifying and Comparing	8		4			4	7		1		6
Разом за розділом	36		16			20	30		4		26
Розділ 4. E-commerce. Future trends											
Тема 1. E- commerce. Online banking Grammar: Comparatives and Superlatives Language competence: Describing technical processes	6		2			4	8		1		7
Тема 2. Mobile phones. Robots, androids, AI Grammar: Modals Language competence: Troubleshooting	8		4			4	8		1		7
Тема 3. Intelligent homes. Future trends Grammar: Revision Dialogues	6		2			4	7		1		6
Тема 4. Computers and Safety Vocabulary:	8		4			4	7		1		6

Revision											
Разом за розділом	28		12			16	30		4		26
Усього годин	120		48			72	120		14		106

3.2. Лекційні заняття

-

3.3. Практичні (лабораторні, семінарські) заняття

№ з/п	Назви тем та їх короткий зміст	Кількість годин	
		ДФЗО	ЗФЗО
1	<p>Тема 1. Living with computers. A typical PC. Types of computer systems Вивчення нових слів (“Computer Essentials”), читання та переклад текстів “Parts of a computer” та “Types of computer systems”, виконання лексичних вправ Grammar: Present Simple and Present Continuous Tenses Повторення граматичної теми. Word building Non-, un-, trans-, inter-, intra-, extra-, tele-, super-, semi-, micro-. Складання слів та виконання лексичних вправ.</p>	4	1
2	<p>Тема 2. Input devices: type, click and talk. Input devices: the eyes of your PC Вивчення нової лексики та читання текстів “The keyboard”, “The mouse”, “Digital cameras”. Виконання лексичних вправ та складання речень з новими словами Grammar: Present Perfect and Present Continuous Tenses Повторення граматичної теми. Word Building: Verb Prefixes en-, up-, de-, un- Утворення нових слів та складання речень з ними</p>	2	1
3	<p>Тема 3. Output devices: printers, display screens Вивчення нової лексики, аналіз текстів “Printers” та “Display screens”. Виконання граматичних вправ (“Present Tenses”) Word Building: The Prefixes e- and cyber- Утворення нових слів та складання розповіді про комп’ютери та комп’ютерні пристрої з використанням нової лексики.</p>	2	1
4	<p>Тема 4. Processing. Discs and drives Вивчення нової лексики та аналіз текстів “The Processor” та “Magnetic Storage” Grammar: Past Simple and Past Continuous</p>	4	1

	Повторення граматичної теми. Word Building: Common Suffixes –er, -eer, -or, -ant, -ian, -ist Утворення нових слів та складання розповіді з ними		
5	Тема 5. Operating systems. Word processing features Аналіз текстів “The operating system (OS)” та “Word Processing”, вивчення нової лексики Grammar: Past Perfect and Past Perfect Continuous Повторення граматичної теми. Word Building: Word Families Утворення однокорених слів за допомогою знайомих суфіксів	4	1
6	Тема 6. Multimedia. Sound and Music Читання та переклад текстів “A multimedia system” та “Audio files on the Web”, виконання лексичних вправ Виконання граматичних вправ (“Past Tenses”) Word Building: The Suffix –ware Аналіз слів із суфіксом –ware	4	1
7	Тема 7. Programming. Computers at work Аналіз текстів “Programming languages” та “Jobs in Computing”, вивчення нових слів, виконання лексичних вправ Grammar: Future Tenses. Prepositions of Time and Place Повторення граматичної теми Word Building: Compounds Робота над словотвором, складання речень, виконання лексичних вправ	4	1
8	Тема 8. ICT systems. Networks. Email Вивчення нової лексики, аналіз текстів “ICT systems: components and functions”, “Types of systems”, “Email” Grammar: Article. Countable and uncountable nouns. Quantifiers Повторення граматичних тем Language Competence: Collocations Виконання лексичних вправ	4	1
9	Тема 9. The World Wide Web. Web design Вивчення нової лексики, читання та переклад текстів “What the Web is”, “How to surf the Web”, “HTML” Grammar: Conditionals (Zero and First) Повторення граматичної теми Language Competence: Defining and Classifying Виконання лексичних вправ	4	1
10	Тема 4. Chatting and video conferencing. Internet Security Вивчення нової лексики, виконання лексичних вправ,	4	1

	аналіз текстів “IRC and web chat”, “Instant messaging”, “Internet crime”, “Malware” Grammar: Conditionals (Second and Third) Повторення граматичних тем Language Competence: Qualifying and Comparing Виконання лексичних вправ		
11	Тема 11. E-commerce. Online banking Читання та переклад текстів “Elements of e-commerce”, “How to buy on the Internet”, “Online banking basics”, “Online banking services” Grammar: Comparatives and Superlatives Повторення граматичної теми Language competence: Describing technical processes Виконання лексичних вправ	2	1
12	Тема 12. Mobile phones. Robots, androids, AI Вивчення нової лексики, читання та переклад текстів “Mobile phones: definition and technology”, “A brief history”, виконання лексичних вправ Grammar: Modals Повторення граматичної теми Language competence: Troubleshooting Виконання лексичних вправ	4	1
13	Тема 13. Intelligent homes. Future trends Вивчення нової лексики, читання та переклад текстів “Domotics”, “Control devices and networking”, “Smaller and faster”, виконання лексичних вправ Grammar: Revision Виконання граматичного тексту Dialogues Складання діалогів з новою лексикою	2	1
14	Тема 14. Computers and Safety Вивчення нової лексики, читання та переклад текстів “Computer ergonomics”, “Electronic rubbish”, Vocabulary: Revision Виконання лексичного тесту	4	1
Усього годин		48	14

3.4. Самостійна робота

№ з/п	Назви тем та їх короткий зміст	Кількість годин	
		ДФЗО	ЗФЗО
1	Тема 1. Living with computers. A typical PC. Types of computer systems Переказів аналізованих текстів. Grammar: Present Simple and Present Continuous Tenses Повторення граматичної теми. Виконання	2	4

	граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “Things we can do on the computer”		
2	Тема 2. Input devices: type, click and talk. Input devices: the eyes of your PC Підготовка повідомлення за темою. Grammar: Present Perfect and Present Continuous Tenses Повторення граматичної теми. Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “Scanners”	2	4
3	Тема 3. Output devices: printers, display screens Складання розповіді про комп’ютерні пристрої. Grammar: Revision of Present Tenses Виконання граматичних вправ та складання речень із новими словами Самостійне опрацювання тексту “Big screens”	2	4
4	Тема 4. Processing. Discs and drives Переказів проаналізованих текстів. Grammar: Past Simple and Past Continuous Повторення граматичної теми. Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “Units of memory”	2	2
5	Тема 5. Operating systems. Word processing features Підготовка повідомлення за темою. Grammar: Past Perfect and Past Perfect Continuous Повторення граматичної теми. Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “The graphical user interface”	2	2
6	Тема 6. Multimedia. Sound and Music Складання розповіді про мультимедійні пристрої. Grammar: Revision of Past Tenses Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “Applications”	2	2
7	Тема 7. Programming. Computers at work Переказ текстів. Grammar: Future Tenses. Prepositions of Time and Place Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання тексту “Steps in writing a program”	2	2

8	Тема 8. ICT systems. Networks. Email Підготовка доповідей з однієї з тем Grammar: Article. Countable and uncountable nouns. Quantifiers Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання текстів: “Types of devices and services”, “WANs”, “Faces of the Internet”	2	2
9	Тема 9. The World Wide Web. Web design Складання діалогу з використанням нових слів Grammar: Conditionals (Zero and First) Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання текстів: “What you can do on the Web”, “Basic elements of Web design”, “Video, animations and sound”	2	2
10	Тема 10. Chatting and video conferencing. Internet Security Складання усної розповіді Grammar: Conditionals (Second and Third) Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання текстів “Video and voice calls”, “Virtual worlds”, “Preventative tips”	2	2
11	Тема 11. E-commerce. Online banking Переказ текстів Grammar: Comparatives and Superlatives Виконання граматичних вправ Самостійне опрацювання текстів “Types of e-businesses”, “Online security”	1	2
12	Тема 12. Mobile phones. Robots, androids, AI Складання діалогів з використанням нових слів Grammar: Modals Виконання граматичних вправ Самостійний аналіз текстів “Features and functions”, “Artificial Intelligence”	1	2
13	Тема 13. Intelligent homes. Future trends Складання діалогів з новими словами Самостійний аналіз текстів “Automatic operations”, “Computers everywhere”	1	2
14	Тема 14. Computers and Safety Підготовка повідомлення за темою Самостійний аналіз тексту “The risks of using mobiles”	1	2
Підготовка до навчальних занять та контрольних заходів, виконання індивідуальних завдань		48	72
Усього годин		72	106

4. Індивідуальні завдання

З метою покращення успішності студента та підвищення балів за його поточний контроль студенту протягом семестру може додатково надаватися індивідуальне завдання (у вигляді реферату) за такими темами:

1. Convergence in Telecoms and IT.
2. Mobile devices.
3. Software.
4. Networking.
5. Data centers and security.
6. Services.
7. Media.
8. Society.

5. Методи навчання

Основними методами навчання є проведення практичних занять з використанням:

- методичного забезпечення;
- аудіо та відео засобів навчання;
- проведення тестових контрольних робіт;
- написання індивідуальних завдань на визначені теми;
- самостійної роботи студентів.

Основними видами занять згідно з навчальним планом є: практичні заняття та самостійна робота студентів.

6. Методи контролю

Рекомендується застосовувати такі засоби оцінювання рівня знань

Поточний контроль – усне опитування лексичного матеріалу, виконання практичних вправ з лексичного та граматичного матеріалу з англійської мови; тестове письмове опитування засвоєння термінології та основних граматичних структур, фронтальний контроль за карточками, тестами протягом 5-10 хв. Зазначені методи можуть застосовуватися у всіх видах контролю.

Підсумковий контроль проводиться з метою оцінювання результатів навчання на певному освітньо-кваліфікаційному рівні. Оцінка засвоєння проводиться на контрольному занятті у письмовому вигляді.

Форма проведення іспиту – комбінована: письмова та усна.

7. Критерії оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти

Критерії оцінювання студентів денної форми здобуття освіти

Успішність студента оцінюється шляхом проведення поточного та підсумкового контролю.

Дисципліна «Англійська мова професійного спрямування». Максимальна кількість балів за засвоєння змістових модулів дисципліни протягом семестру становить 100.

50 (ПК) + 50 (екзамен) = 100, де:

50 (ПК) – 50 максимальних балів з поточного контролю (ПК), які може набрати студент за семестр.

50 (екзамен) – бали набрані студентом на екзамені.

Результати поточного контролю оцінюються за чотирибальною («2», «3», «4», «5») шкалою.

Таблиця 1

Критерії оцінювання знань студентів

Оцінка	Критерії оцінювання
1	2
«5» (відмінно)	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Має стійкі системні знання та творчо їх використовує у процесі продуктивної діяльності; вільно опановує та використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань та розв'язування задач; має стійкі навички керування інформаційними системами. Правильно вирішив усі тестові завдання.
«4» (добре)	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки, використовує електронні засоби для пошуку потрібної інформації. Правильно вирішив більшість тестових завдань.
«3» (задовільно)	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, має стійкі навички виконання основних дій з опрацювання даних на комп'ютері. Правильно вирішив меншість тестових завдань.
«2» (незадовільно)	Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.

В кінці семестру обчислюється середнє арифметичне значення (САЗ) усіх отриманих студентом оцінок з наступним переведенням його у бали за формулою:

$$\text{ПК} = 10 \cdot \text{САЗ}$$

Бал з поточного контролю може бути змінений за рахунок заохочувальних або штрафних балів: студентам, які не мають пропусків занять протягом семестру, додається 1 бал; студентам, які мають пропуски занять без поважних причин більше 20% від кількості аудиторних годин, віднімається 1

бал; за участь в університетських студентських олімпіадах, наукових конференціях – додається 1 бал, на міжвузівському рівні – додаються 2 бали тощо за рішенням кафедри.

Таблиця 2

Шкала оцінювання успішності студентів

За 100-бальною шкалою	За національною шкалою		За шкалою ЄCTS
	Екзамен, диференційований залік	Залік	
90 - 100	Відмінно	Зараховано	A
82 - 89	Добре		B
74 - 81			C
64 - 73	Задовільно		D
60 - 63			E
35 - 59	Незадовільно (незараховано) з можливістю повторного складання		FX
0 - 34	Незадовільно (незараховано) з обов'язковим повторним вивченням дисципліни		F

Критерії оцінювання студентів заочної форми здобуття освіти

У зв'язку з тим, що для студентів заочної форми навчання співвідношення обсягу годин, відведених на аудиторні заняття та самостійну роботу, має значні відмінності від денної форми (для кожної дисципліни визначається навчальною та робочою програмами), відповідно є відмінності у розподілі балів для дисциплін та критеріїв оцінювання.

Розподіл балів для дисципліни є таким:

$$30 \text{ (ПК)} + 70 \text{ (КР+ЕК)} = 100, \text{ де}$$

30 (ПК) – 30 максимальних балів з поточного контролю (ПК), які може набрати студент під час настановної та лабораторно-екзаменаційної сесії.

70 (ТСР) – бали за виконання тематичної самостійної роботи у міжсесійний період за програмою курсу.

При цьому виконання контрольної роботи (КР) у міжсесійний період оцінюється у 20 балів, складання екзамену – у 50 балів.

9. Рекомендована література

Базова

1. Esteras, S.R. Professional English in Use ICT. London : CUP, 2007. 118 p.
2. Quinley, E. Vocabulary. Science and technology words. USA : Saddleback Educational Publishing. 2002. 114 p.
3. Quinley, E. Vocabulary. Workplace and career words. USA : Saddleback Educational Publishing. 2002. 114 p.

4. Ricca-McCarthy, T. English for Telecoms and Information Technology. London : Oxford, 2007. 96 p.

Допоміжна

1. Англо-український словник / За ред. М.І. Балла. Київ, 2000. 731 с.
2. Верба Г.В. Довідник з граматики англійської мови. Київ, 1983. 342 с.
3. Redman, S. English Vocabulary in Use: Intermediate Level. Second Edition. Cambridge University Press, 2006. 263 p.
4. Шпак В.К. Англійська мова для повсякденного спілкування. Київ, 2002. 301 с.
5. Developing Talking Skills. Навчальний посібник / За ред.. Н. Семко. Львів, 2002. 55 с.
6. 100 тем англійської мови / Укладачі: З.Ф. Кириченко, Н.Г. Дяченко та ін. Київ, 2002. 250 с.
7. Волкова О.Ю., Требеляєва О.Є. Енциклопедія англійських тем. Харків : Torsing Publishing House, 2002. 448 с.

10. Інформаційні ресурси

Львівська національна наукова бібліотека України імені В. Стефаника.
URL: <http://www.lsl.lviv.ua>

Львівська обласна універсальна наукова бібліотека. URL:
<http://www.lounb.lviv.ua>